

# Family Car Charger TE14

## 4-port USB passenger car charger (4x max. 2.4A)

The Declaration of Conformity is under the Internet link: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (in bottom bar “Konformitätserklärung”); Before using the device, read the user manual carefully. Service phone No. for technical support: 01805 012643 (14 cent/minute from German fixed-line and 42 cent/minute from mobile networks).

Free Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

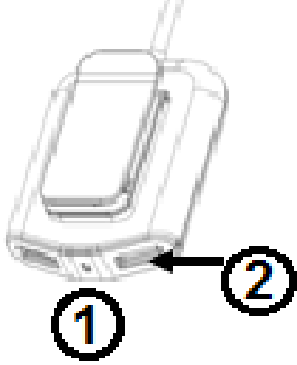
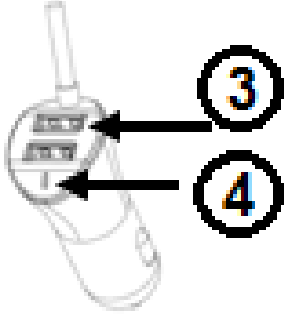
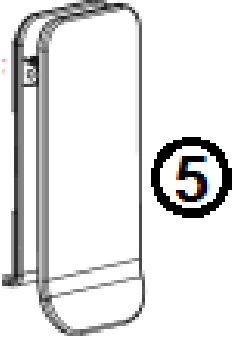

### Features

- Charging up to 4 devices with USB port simultaneously (Smart-phones, Tablets, etc.) with 9.6A total power output
- Intelligent Smart IC for automatic maximum device current detection
- 1.8m cable connects the two chargers together, enough cable length for comfortable backseat mobile device charging
- Rear seat clip mounting for stable fixation
- Over current protection
- Compatible for almost all devices with USB port
- Easy handling & handy size to store it in the glove compartment of a vehicle
- Use existing USB charging cables of your mobile device for charging

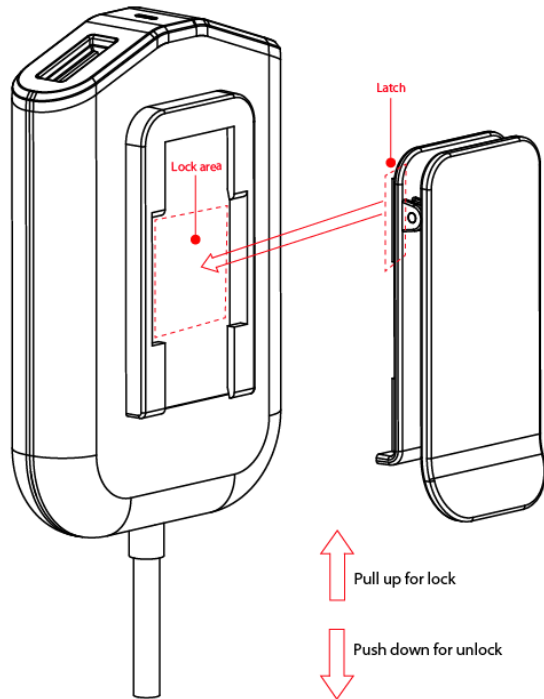
### Technical specifications

Output power	Front charger: 2x USB port DC 5V/2.4A each Rear charger: 2x USB port DC 5V/2.4A each
Input voltage	DC 12–24V (cigarette lighter socket)
Weight	129g inclusive the cable of 1.8m length
Dimensions	Front charger: (L) 6.5 x (W) 2.5 x (H) 3.5cm Rear charger: (L) 5.4 x (W) 2.5 with clip x (H) 8.0cm
Package Contents	Family Car Charger TE14, Rear seat holder, User Manual

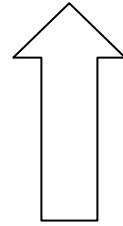
## Product Parts

 <p>A line drawing of the rear charger unit. Callout 1 points to a small LED indicator on the bottom left. Callout 2 points to two USB output ports on the bottom right.</p>	<p>1. LED indicator of the rear charger unit</p> <p>2. 2x USB output ports of the rear charger unit</p>
 <p>A line drawing of the car USB charger. Callout 3 points to two USB output ports on the front. Callout 4 points to a small LED indicator on the front.</p>	<p>3. USB output ports of car USB charger for the cigarette lighter socket</p> <p>4. LED indicator of back seat USB charger</p>
 <p>A line drawing of a rear seat holder clip, which is a vertical metal bar with a hook at the top and a horizontal bar at the bottom.</p>	<p>5. Rear seat holder clip</p> <p>(for clip assembly see description below)</p>
 <p>A photograph of the complete product. Part 6 is the front charger unit (cigarette lighter plug). Part 7 is the rear charger unit. Part 8 is the 1.8m cable connecting them.</p>	<p>Complete product view:</p> <p>6. Front charger unit</p> <p>7. Rear charger unit</p> <p>8. Cable 1.8m</p>

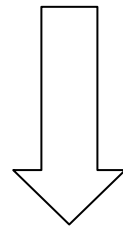
## Clip assembly



- Push up for lock



- Push down for unlock



- For attachment place the latch onto the lock area slot on the back side of the rear charger unit and then pull it up to fix it. A “clic” sound confirms the fixation.
- For detachment push the clip downwards to detach it from the rear charger unit and change it.

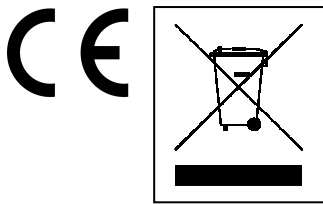
## Operating instructions

- Connect the front unit of the charger into the cigarette lighter socket of your car.
- Then attach the back seat charger to the preferred positions.
- Use any of the USB port to charge your mobile device or tablet.

**NOTE:** Each of the four USB ports will support 5V/2.4A maximum output power for simultaneous charging.

## Warnings

● Make sure that voltage of device to be charged is lower than 5V. Otherwise it may destroy the device. ● Do not remove any cover to avoid the risk of an electric shock or other damages. ● Do not attempt to disassemble the device, it may result in short-circuit or even damage. ● Do not drop or shake the device, it may break internal circuit boards or mechanics. ● Keep the device in dry and ventilated environment. Avoid high humidity and high temperature. Do not install the device near any heat source, such as radiators, or other equipment that produces heat. ● Do not expose this unit to rain or moisture to reduce the risk of fire or electrical shock. The device should not be exposed to dripping or splashing. Do not place any objects filled with liquids shall be placed on or near by the device. ● Keep the device away from little children.



**Hints for Environment Protection:** Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices or batteries into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution (use a clean drapery). Avoid using rough, coarse-grained materials or solvents or aggressive cleaner. Wipe the cleaned device accurately. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product. **Warranty 2 years**

# Familien-Ladegerät für Fahrzeuge TE14

## Kfz-Ladegerät mit 4-fach USB-Anschluss (4x max. 2,4A)

Die Konformitätserklärung für dieses Gerät finden Sie unter: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (untere Leiste "Konformitätserklärung"). Vor dem ersten Gebrauch lesen Sie bitte diese Anleitung durch. Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 C/Min. aus deutschem Festnetz, 42 C/Min. aus Mobilfunknetzen). Kostenfreie E-Mail: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

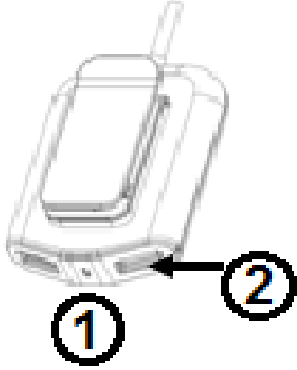
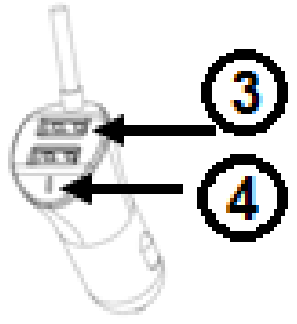
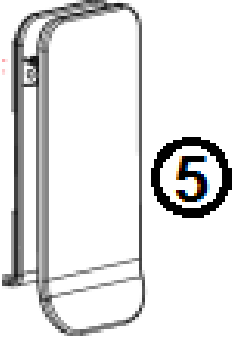

### Besonderheiten

- Gleichzeitiges Laden von bis zu 4 Geräten mit USB Anschluss (Smartphones, Tablets, usw.), 9,6A Gesamtleistung
- Intelligentes Smart IC für automatische maximale Gerätestromerfassung
- 1,8m Kabel verbindet die zwei Ladestationen miteinander, ausreichende Kabellänge für komfortables Aufladen des Mobilgeräts vom Rücksitz aus
- Clip-Halterung für bequemes Laden von der Rückbank
- Überladungsschutz
- Kompatibel mit fast allen Geräten mit USB Anschluss
- Einfache Handhabung & handliche Größe zur Aufbewahrung im Handschuhfach
- Die vorhandenen USB-Kabel Ihrer mobilen Geräte zum Aufladen benutzen

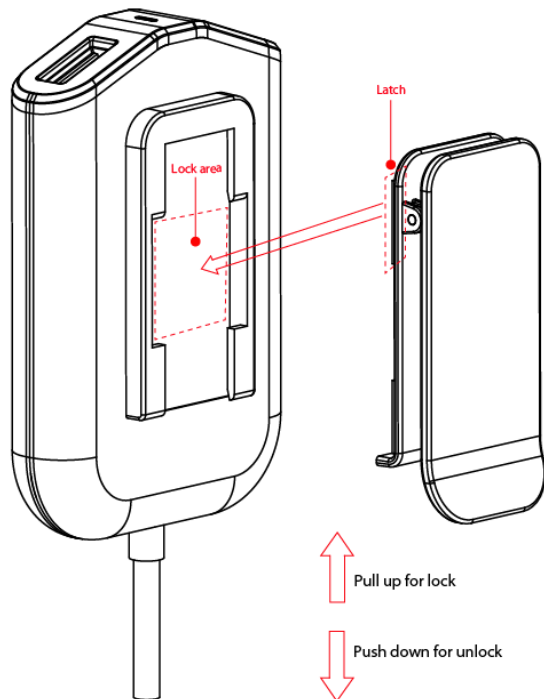
### Technische Daten

Ausgangsleistung	Vorderes Ladegerät: 2 USB-Anschlüsse mit je DC 5V/2,4A Hinteres Ladegerät: 2 USB-Anschlüsse mit je DC 5V/2,4A
Eingangsspannung	DC 12–24V (Zigarettenanzünder)
Gewicht	129g inklusive Kabel mit 1,8m Länge
Maße	Vorderes Ladegerät: (L) 6,5 x (B) 2,5 x (H) 3,5cm Hinteres Ladegerät: (L) 5,4 x (W) x 2,5 mit Clip (H) 8,0cm
Verpackungsinhalt	Familien-Ladegerät für Fahrzeuge TE14, Rücksitzhalterung, Gebrauchsanleitung

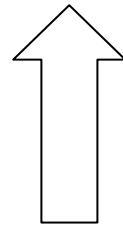
## Produktbestandteile

 <p>A close-up view of the rear charging unit. Callout 1 points to the front edge, and callout 2 points to the two USB ports on the side.</p>	<p>2. LED-Anzeige der hinteren Ladeeinheit</p> <p>2. 2x USB-Ausgangsanschlüsse der hinteren Ladeeinheit</p>
 <p>A close-up view of the rear charging unit. Callout 3 points to the top USB ports, and callout 4 points to the LED indicator light.</p>	<p>3. USB-Ausgangsanschlüsse des USB Ladegeräts für das Fahrzeug für den Zigarettenanzünder</p> <p>4. LED-Anzeige des USB Ladegeräts für den Rücksitz</p>
 <p>A close-up view of the clip used for mounting the rear seat charger. Callout 5 points to the clip mechanism.</p>	<p>5. Clip für das Rücksitzladegerät (Clip-Montage siehe Beschreibung unten)</p>
 <p>A complete view of the product. Callout 6 points to the front charging unit, callout 7 points to the rear charging unit, and callout 8 points to the 1.8m cable.</p>	<p>Komplette Produktansicht:</p> <p>6. Vordere Ladeeinheit</p> <p>7. Hintere Ladeeinheit</p> <p>8. 1,8m langes Kabel</p>

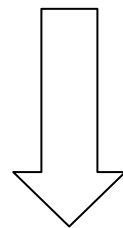
## Clip-Montage



- Hochdrücken zum Einrasten



- Runterdrücken zum Lösen



- Zur Befestigung den Schnappriegel in die Einraststelle (Rückseite hintere Ladeeinheit) setzen, und dann zur Befestigung nach oben schieben. Ein „Klicken“ bestätigt das Einrasten.
- Zur Herausnahme den Clip nach unten drücken, um ihn aus der hinteren Ladeeinheit zu lösen und auszutauschen.

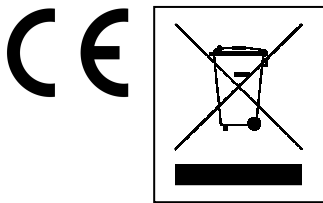
## Funktionsanleitung

- Die vordere Ladeeinheit am Zigarettenanzünder anschließen.
- Anschließend das Ladegerät für den Rücksitz an einer bevorzugten Stelle anbringen.
- Einen beliebigen USB-Anschluss zum Laden Ihres mobilen Geräts/Tablets benutzen.

**HINWEIS:** Jeder der vier USB-Anschlüsse unterstützt eine maximale 5V/2,4A Ausgangsleistung zum gleichzeitigen Laden.

## Warnungen

- Die Spannung des zu ladenden Geräts muss geringer als 5V ist. Ansonsten könnte das Gerät zerstört werden.
- Keine Abdeckung entfernen, um Stromschlag- gefahr oder andere Schäden zu vermeiden.
- Das Gerät nicht demontieren, da dies zu einem Kurzschluss oder sogar Beschädigung führen kann.
- Das Gerät weder fallen lassen noch schütteln. Dies kann zu einer Beschädigung der inneren Schaltplatten oder der Mechanik führen.
- Das Gerät in einer trockenen, aus- reichend gelüfteten Umgebung aufbewahren. Hohe Luftfeuchtigkeit/ Temperaturen sind zu vermeiden. Das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie Radiatoren oder anderen Wärme produzierenden Geräten installieren.
- Das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen, um Brandgefahr oder Stromschlaggefahr zu reduzieren. Das Gerät sollte keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt sein. Keine Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind auf oder in der Nähe des Geräts plazieren.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



**Hinweise zum Umweltschutz:** Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen. Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben. **Garantie 2 Jahre**



# Chargeur de véhicule pour famille TE14

## Chargeur 4-ports USB de véhicule passager (4x max. 2,4A)

Déclaration de Conformité est disponible sur: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation s'il vous plaît. No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 c/min. ligne fixe Allemagne, 42 c/min. des réseaux mobiles). Email gratuit: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

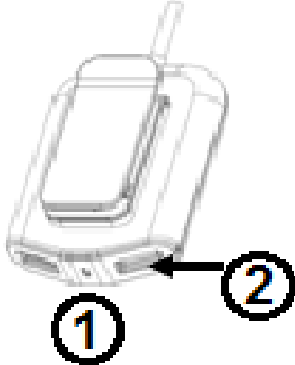
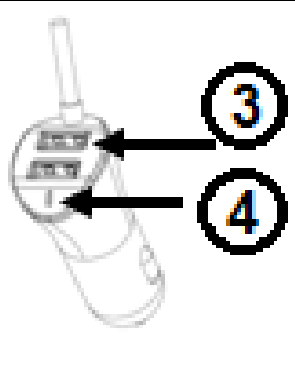


### Caractéristiques

- Recharge 4 appareils avec port USB (téléphones intelligents, tableaux ) en même temps avec puissance de sortie totale 9,6A
- Smart IC intelligent pour la détection automatique du courant maximum de l'appareil
- Câble 1,8m connecté les deux chargeurs ensemble, longueur de câble suffisante pour charger confortablement l'appareil portable depuis le siège arrière
- Montage par clip pour la charge du siège arrière
- Protection contre les surintensités
- Compatible avec presque toutes les appareils avec port USB
- Manipulation facile & taille pratique pour le ranger dans la boîte à gants d'un véhicule
- Utilisation des câbles de chargement USB de votre appareil portable pour le chargement

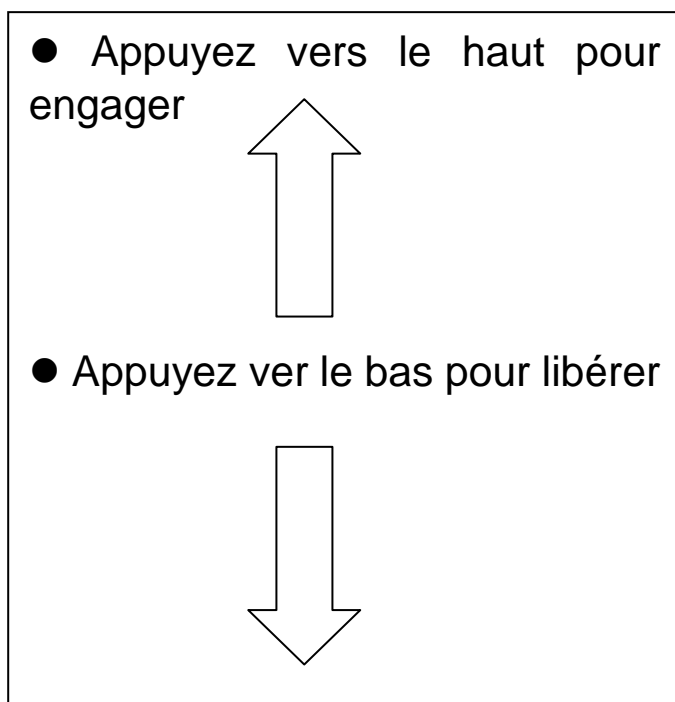
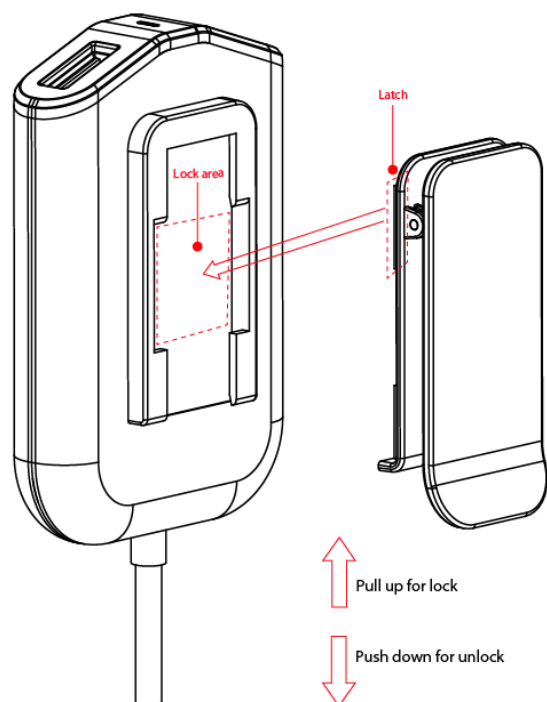
### Caractéristiques techniques

Puissance de sortie	Chargeur avant: 2 ports USB chacun avec CC 5V/2,4A Chargeur arrière: 2 ports USB chacun avec CC 5V/2,4A
Tension d'entrée	CC 12–24V (prise allume-cigares)
Poids	129g avec le câble d'1,8m de long
Dimensions	Chargeur avant: (Lo) 6,5 x (La) 2,5 x (H) 3,5cm Chargeur arrière: (Lo) 5,4 x (La) 2,5 avec clip x (H) 8,0cm
Contenu de l'emballage	Chargeur de véhicule pour famille TE14, Support de siège arrière, Manuel d'utilisation

## Pièces du produit

 <p>A line drawing of the rear USB charger. Callout 1 points to the front of the device, and callout 2 points to the two USB ports on the side.</p>	<p>3. LED du charger arrière</p> <p>2. 2 ports de sortie USB du chargeur arrière</p>
 <p>A line drawing of the car USB charger. Callout 3 points to the two USB ports, and callout 4 points to the LED indicator light.</p>	<p>3. Ports de sortie USB du chargeur USB de voiture pour la prise allume-cigare</p> <p>4. LED du chargeur USB de siège arrière</p>
 <p>A line drawing of the rear seat support clip, which is a metal frame with a hook at the top.</p>	<p>5. Clip de support de siège arrière</p> <p>(pour monter le clip, voir la description ci-dessous)</p>
 <p>A photograph of the complete product assembly. Callout 6 points to the front car charger, callout 7 points to the rear seat charger, and callout 8 points to the 1.8m cable connecting them.</p>	<p>Vue complète du produit:</p> <p>6. Chargeur avant</p> <p>7. Chargeur arrière</p> <p>8. Câble 1,8m</p>

## Montage du clip



- Pour fixer, placez le loquet dans l'emplacement de la zone de verrouillage au dos du chargeur arrière, puis tirez vers le haut. Un son de « clic » confirme la fixation
- Pour détacher, poussez le clip vers le bas et retirez-le du chargeur arrière et chargez-le.

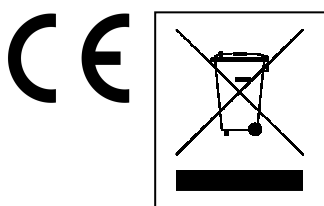
## Consignes d'utilisation

- Branchez l'unité avant du chargeur dans la prise allume-cigares de votre voiture.
- Puis, fixez le chargeur au siège arrière à la position souhaitée.
- Utilisez un port USB pour charger votre appareil mobile ou tablette.

**NOTE:** Chacun des quatre ports USB supportera une puissance de sortie maximum de 5V/2,4A maximum pour un chargement simultané.

## Mises en garde

- Vérifiez que la tension de l'appareil à charger est inférieure à 5V. Sinon, cela peut détruire l'appareil.
- N'enlevez aucun couvercle afin d'éviter un risque de décharge électrique ou d'autres dommages.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil, cela peut causer un court-circuit ou même des dommages.
- Ne laissez pas tomber et ne secouez pas l'appareil, car cela peut briser les circuits imprimés ou les mécanismes internes.
- Gardez l'appareil dans un endroit sec et aéré. Évitez l'humidité et les températures élevées. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, ou d'un autre équipement émettant de la chaleur.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures. Ne placez aucun objet rempli de liquide par-dessus ou à proximité de l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants.



### Conseils pour le respect de l'environnement:

Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution. Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain, des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit. **Garantie 2 ans**

# Cargador de vehículo familiar TE14

Cargador de pasajeros de vehículo con 4-puertos USB (4x máx. 2,4A)

Declaración de Conformidad se encuentra en: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (en la barra inferior “Konformitätserklärung”). Antes de utilizar el dispositivo por la primera vez, lea atentamente este manual de usuario por favor.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 c/min. líneas fijas en Alemania, 42 c/min. redes móviles). Email gratuito: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)


## Características

- Carga al mismo tiempo 4 dispositivos con puerto USB (teléfonos inteligentes, tabletas, etc.) con potencia de salida total 9,6A
- Inteligente Smart CI para detección automática de corriente máxima de dispositivo
- Cable 1,8m conecta los dos cargadores juntos, longitud de cable suficiente para cargar dispositivos móviles en los asientos traseros
- Soporte de clip para la carga del para asiento trasero
- Protección de sobrecorriente
- Compatible para casi todos los dispositivos con puerto USB
- Fácil manejo & tamaño práctico para guardarlo en la guantera de un vehículo
- Para cargar, use los cables de carga USB de su dispositivo móvil

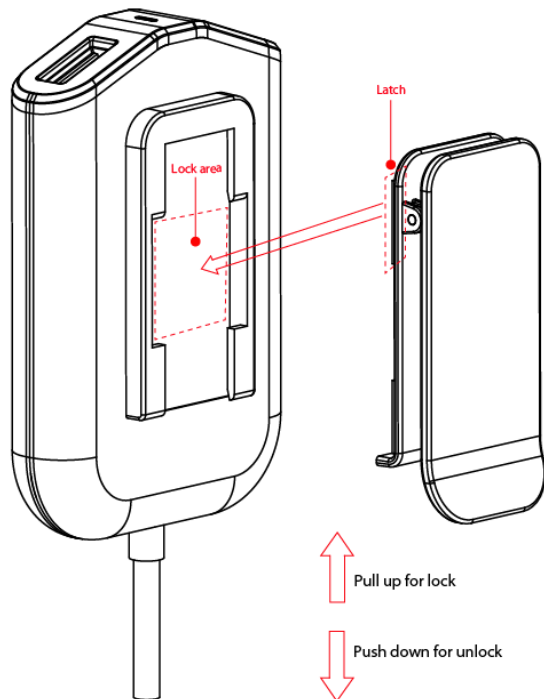
## Especificaciones técnicas

Potencia de salida	Cargador delantero: 2x puerto USB cada uno CC 5V/2,4A Cargador trasero: 2x puerto USB cada uno CC 5V/2,4A
Voltaje de entrada	CC 12–24V (encendedor de cigarrillos)
Peso	129g incluido el cable de 1,8m de longitud
Dimensiones	Cargador delantero: (L) 6,5 x (An) 2,5 x (Al) 3,5cm Cargador trasero: (L) 5,4 x (An) 2,5 con clip x (Al) 8,0cm
Contenido del embalaje	Cargador de vehículo familiar TE14, Soporte de asiento trasero, Manual de usuario

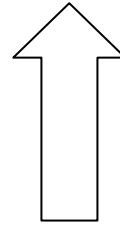
## Piezas del producto

 <p>A line drawing of the rear charging unit. Callout 1 points to the front face, and callout 2 points to the side panel.</p>	<p>4. Indicador LED de la unidad de cargador trasero</p> <p>2. 2x puertos de salida USB de la unidad de cargador trasero</p>
 <p>A line drawing of the front charging unit. Callout 3 points to the top USB ports, and callout 4 points to the bottom LED indicator.</p>	<p>3. Puertos de salida USB de cargador USB de coche para el encendedor de cigarrillos</p> <p>4. Indicador LED del cargador USB de asiento trasero</p>
 <p>A line drawing of a metal clip designed to hold the rear charging unit to a car seat. Callout 5 points to the clip mechanism.</p>	<p>5. Clip de soporte de asiento trasero (para ensamblaje con clip, vea la siguiente descripción)</p>
 <p>A photograph of the complete product assembly. Callout 6 points to the front car charger, callout 7 points to the rear charging unit, and callout 8 points to the 1.8m cable.</p>	<p>Vista completa del producto:</p> <p>6. Unidad de cargador delantero</p> <p>7. Unidad de cargador trasero</p> <p>8. Cable de 1,8m</p>

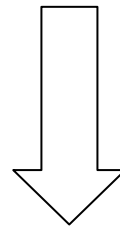
## Ensamblaje de clip



● Presione hacia arriba para enganchar



● Presione hacia abajo para liberar



● Para la conexión coloque el enganche sobre la ranura de bloqueo en el lado posterior de la unidad de cargador trasero y luego tira de ella hacia arriba para fijarla. Un sonido de “clic” confirma la fijación.

● Para la desconexión, empuje el clip hacia abajo para desconectarlo de la unidad de cargador trasero y cambiarlo.

## Instrucciones de funcionamiento

→ Conecte la unidad delantera de cargador en la toma de mechero del coche.

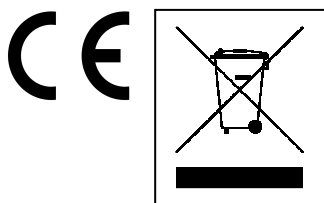
→→ Luego conecte el cargador de asiento trasero a la posición que prefiera.

→→→ Use cualquier puerto USB para cargar su dispositivo móvil o tableta.

**NOTA:** Cada uno de los cuatro puertos USB soporta una potencia de salida máxima de 5V/2,4A para carga simultánea.

## Advertencias

- Asegúrese de que el voltaje del dispositivo a cargar sea inferior a 5V. De lo contrario se puede destruir el dispositivo.
- No retire la tapa para evitar el riesgo de descarga eléctrica u otros daños.
- No intente desarmar el dispositivo; podría provocar un cortocircuito o causar daños.
- No deje caer ni agite el dispositivo ya que podría romper la mecánica o las placas de circuito internas.
- Mantenga el dispositivo en un entorno seco y ventilado. Evite la humedad/temperaturas elevadas. No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor, tales como radiadores u otros equipos que produzcan calor.
- No exponga esta unidad a la lluvia o humedad para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica. El dispositivo no debe exponerse a goteo o salpicaduras. No coloque objetos llenos de líquidos sobre el dispositivo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.



**Consejos para la protección del medio ambiente:** No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto.

**Garantía 2 años**



# Rodzinna ładowarka samochodowa TE14

## 4-portowa USB ładowarka samochodowa (4x maks. 2,4A)

Deklaracja zgodności dla tego urządzenia znajduje się pod poniższym linkiem internetowym: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (w pasku na dole "Konformitätserklärung").

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi proszę. Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 c/min. z niemieckiego telefonu stacjonarnego, 42 c/min. z sieci komórkowych).

Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

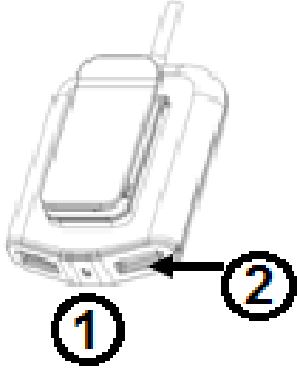
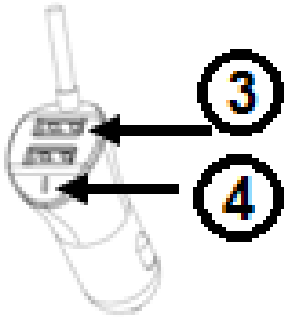
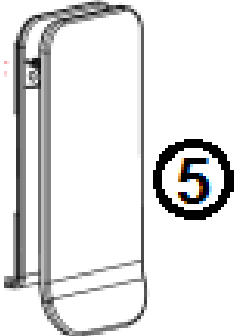

## Cechy

- Ładowanie 4 urządzeń z portem USB jednocześnie (Smartfony, tablety itp.) z całkowitą mocą wyjściową 9,6A
- Inteligentny Smart IC do automatycznej detekcji maksymalnego prądu urządzenia
- Kabel 1,8m łączy obydwie ładowarki, wystarczająca długość kabla do wygodnego ładowania urządzenia mobilnego na tylnym siedzeniu
- Tylony uchwyt zaciskowy fotela do mocowania tylnych siedzeń
- Ochrona nadprądowa
- Zgodność z niemal wszystkimi urządzeniami z portem USB
- Prosta obsługa & niewielki rozmiar do przechowywania w schowku deski rozdzielczej samochodu
- Użycie istniejących przewodów ładowania USB innego urządzenia mobilnego do ładowania

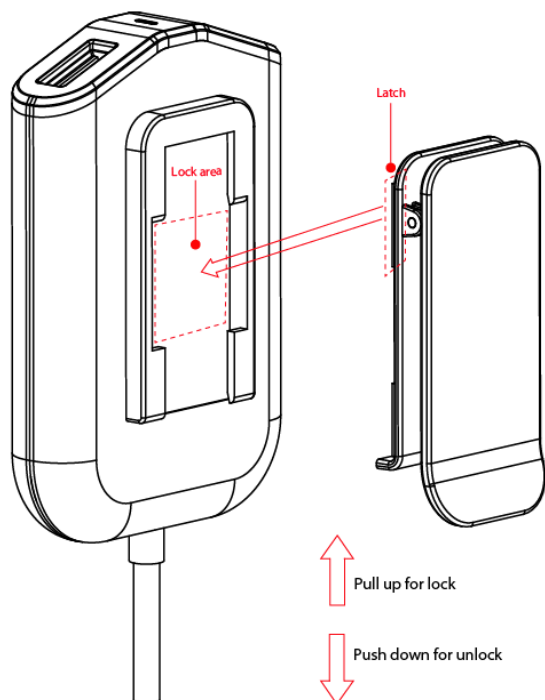
## Specyfikacje techniczne

Moc wyjściowa	Przednia ładowarka: 2x port USB każdy z DC 5V/2,4A Tylna ładowarka: 2x port USB każdy z DC 5V/2,4A
Napięcie wejściowe	DC 12–24V (gniazda zapalniczki)
Waga	129g łącznie z kablem o długości 1,8m
Wymiary	Przednia ładowarka: (D) 6,5 x (S) 2,5 x (W) 3,5cm Tylna ładowarka: (D) 5,4 x (S) 2,5 x (W) 8,0cm
Zawartość opakowania	Rodzinna ładowarka samochodowa TE14, Uchwyt tylnego fotela, Instrukcja obsługi

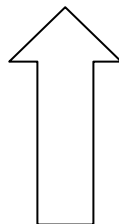
## Części urządzenia

 <p>Diagram showing the rear charging unit. Callout 1 points to the LED indicator, and callout 2 points to the two USB output ports.</p>	<p>5. Kontrolka LED zespołu tylnej ładowarki</p> <p>2. 2x gniazdka wyjściowe USB zespołu ładowarki tylnej</p>
 <p>Diagram showing the rear seat charging unit. Callout 3 points to the USB output port for the cigarette lighter, and callout 4 points to the LED indicator.</p>	<p>3. Gniazdka wyjściowe USB ładowarki do gniazda zapalniczki</p> <p>4. Kontrolka LED ładowarki USB tylnego fotela</p>
 <p>Diagram showing the rear seat latch. Callout 5 points to the latch mechanism.</p>	<p>5. Zacisk uchwyty tylnego fotela (do zespołu zacisku patrz opis poniżej)</p>
 <p>Diagram showing the complete product. Callout 6 points to the front charging unit, callout 7 points to the rear charging unit, and callout 8 points to the 1.8m cable.</p>	<p>Widok kompletnego produktu:</p> <p>6. Zespół ładowarki przedniej</p> <p>7. Zespół ładowarki tylnej</p> <p>8. Kabel 1,8m</p>

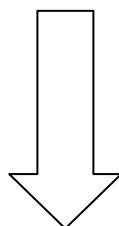
## Zespół zacisku



- Popychanie wskoczy



- Naciskając w dół, aby zwolnić



- W celu przymocowania umieścić zatrzask w szczelinie blokady z tylnej ścianki zespołu tylnej ładowarki, a następnie pociągnąć go do góry w celu unieruchomienia. Dźwięk „clic” potwierdza utrwalanie.
- W celu odłączenia należy wcisnąć zacisk w dół, Co zwolni zespół tylnej ładowarki i zmień to.

## Instrukcje robocze

- Podłączyć zespół przedniej ładowarki do gniazda zapalniczki samochodowej.
- Następnie przymocować ładowarkę tylnego siedzenia w dogodnym miejscu.
- Użyć dowolnego portu USB do ładowania urządzenia mobilnego lub tabletka.

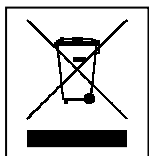
**WSKAZÓWKA:** Każdy z czterech portów USB będzie pracował z maksymalną mocą wyjściową 5V/2,4A podczas jednoczesnego ładowania kilku urządzeń.

## Ostrzeżenia:

- Upewnij się, że napięcie ładowanego urządzenia niższe niż 5V. W przeciwnym razie może to zniszczyć urządzenie.
- Nie wolno zdejmować żadnej pokrywy, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub innych szkód.
- Nie należy demontować urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia, a nawet uszkodzenia.
- Nie wolno rzucać ani potrząsać urządzeniem, ponieważ może to uszkodzić wewnętrzne obwody lub elementy mechaniczne.
- Należy przechowywać urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikaj wysokiej wilgotności oraz wysokiej temperatury. Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, ani innych urządzeń generujących ciepło.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie kapiących lub rozchłapywanych płynów. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami na urządzeniu lub w jego pobliżu.
- Trzymać urządzenie poza zasięgiem małych dzieci.



**Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:** Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego.



**Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. NIE używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt. **Gwarancja 2 lata**

# Autolader voor de familie TE14

## 4-poorts USB-passagierswagenlader (4x max. 2,4A)

U treft de Verklaring van Conformiteit voor dit apparaat aan op de volgende Internet-link: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (in de onderste balk "Konformitätserklärung").

Voordat de 1. keer, lees de gebruiksaanwijzing alsjeblieft. Telefoonnummer voor technische ondersteuning: 01805 012643 (14 c/min. vanaf Duitse vaste lijn, 42 c/min. vanaf mobiele netwerken). Gratis @: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)


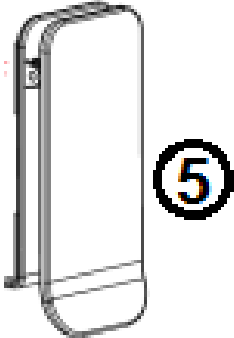

### Kenmerken

- Gelijktijdig opladen van maximaal 4 apparaten met USB-poort (Smartphones, tablets, enz.) met een totale uitgangsvermogen van 9,6A
- Intelligente Smart IC voor een automatische detectie van de maximale stroom voor het apparaat
- 1,8m kabel verbindt de twee laders samen, voldoende kabellengte om uw mobiele apparaten comfortabel op de achterbank op te laden
- Klembevestiging voor het opladen van de achterbank
- Bescherming tegen overbelasting
- Geschikt voor de meeste USB-poort-apparaten
- Gemakkelijke behandeling & compacte grootte voor opslag in het handschoenenkastje van een voertuig
- Opladen met behulp van de bestaande USB-laadkabels van uw mobiele apparaten

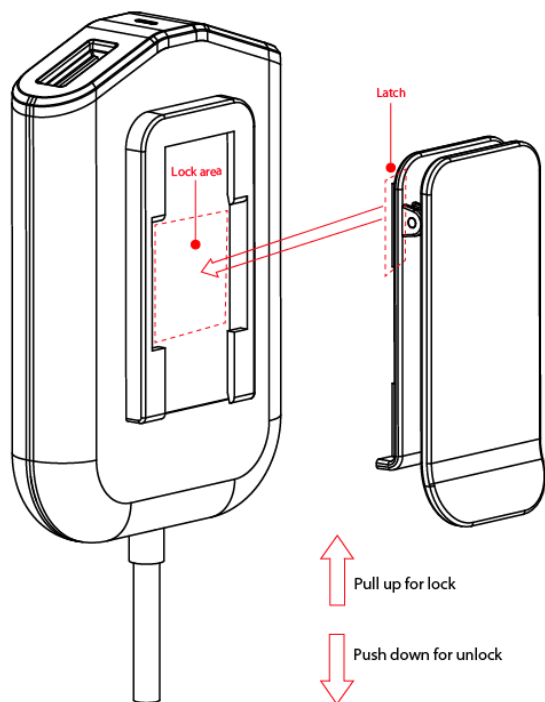
### Technische specificaties

Uitgangsvermogen	Voorste lader: 2x USB-poort elk met DC 5V / 2,4A Achterste lader: 2x USB-poort elk met DC 5V / 2,4A
Ingangsspanning	DC 12–24V (sigarettenaanstekeraansluiting)
Gewicht	129g inclusief de 1,8m kabel
Afmetingen	Voorste lader: (L) 6,5 x (B) 2,5 x (H) 3,5cm Achterste lader: (L) 5,4 x (B) 2,5 met klem x (H) 8,0cm
Inhoud van de verpakking	Autolader voor de familie TE14, Klem voor achterbank, Gebruiksaanwijzing

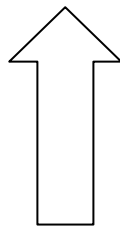
## Onderdelen van het product

	<p>6. LED-controlelampje van achterste lader</p> <p>7. 2x USB-uitgangspoorten van achterste lader</p>
	<p>8. USB-uitgangspoorten van USB-autolader voor de sigaretten-aanstekeraansluiting</p> <p>9. LED-controlelampje van USB-lader voor achterbank</p>
	<p>5. Klem voor achterbank</p> <p>(voor montage van de klem, zie hieronder)</p>
	<p>Weergave van volledig product:</p> <p>6. Voorste lader</p> <p>7. Achterste lader</p> <p>8. Kabel 1,8m</p>

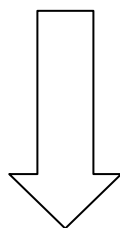
## De klem vast-/losmaken



- Drukken boven het klikt



- Druk de vrij te geven



- Om vast te maken: breng de grendel op de vergrendelingszone aan de achterkant van de achterste lader aan en trek omhoog om de klem vast te zetten. Een “klik” geluid bevestigt de fixatie.
- Om los te maken: duw de klem omlaag zodat deze van de achterste lader loskomt en verander het.

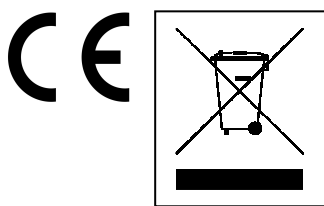
## Werkinstructies

- Sluit de voorste lader aan op de sigarettenaanstekeraansluiting van uw auto.
- Maak vervolgens de achterste lader vast op uw gewenste positie.
- Gebruik een van de USB-poorten om uw mobiel apparaat of tablet op te laden.

**OPMERKING:** Elk van de vier USB-poorten ondersteunt een maximale uitgangsvermogen van 5V/2,4A bij een gelijktijdige oplading.

## Waarschuwingen

- Zorg ervoor dat de spanning van het apparaat dat geladen moet worden lager is dan 5V. Anders kan het apparaat vernietigen.
- Verwijder geen deksel om het risico van elektrische schokken of andere schade te vermijden.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, het kan leiden tot kortsluiting of zelfs schade.
- Laat het apparaat niet vallen of schud, het kan interne printplaten of mechanica breken
- Houd het apparaat in droge en geventileerde omgeving. Vermijd hoge lucht- vochtigheid en temperatuur. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte- bronnen, zoals radiatoren of andere apparatuur die warmte veroorzaakt.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schok te verminderen. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelen of spatten. Plaats geen voorwerpen die met vloeistoffen zijn gevuld, op of dichtbij het apparaat geplaatst.
- Houd het apparaat weg van kleine kinderen.



### **Aanwijzingen voor milieubescherming:**

Verpakkings- materialen zijn grondstoffen en kunnen opnieuw worden gebruikt. Voer oude apparatuur niet af met het huis- houdelijk afval.

**Reiniging:** Bescherm het toestel tegen verontreiniging. Reinig het toestel uitsluitend met een zachte doek. Vermijd het gebruik van ruwe/ schurende materialen. Gebruik GEEN oplosmiddelen of agressieve schoonmaak- middelen. Veeg het toestel na het reinigen zorgvuldig af.

**Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Duitsland

Bewaar deze gebruiksaanwijzingen voor toekomstig gebruik of doorverkoop produkt. Doe hetzelfde voor de originele accessoires voor dit product. Als u een beroep wilt doen op de garantie, neem dan contact op met uw verkoper of de winkel waar u dit product gekocht heeft. **Garantie 2 jaar**



# Rodinná nabíječka do vozidel TE14

## 4-portová nabíječka osobních vozidel USB (4x max. 2,1A)

Prohlášení o shodě pro tento výrobek je k dispozici na: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (v liště "Konformitätserklärung" dole). Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze prosím. Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí). Email zdarma: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

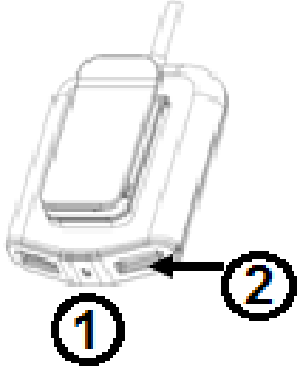
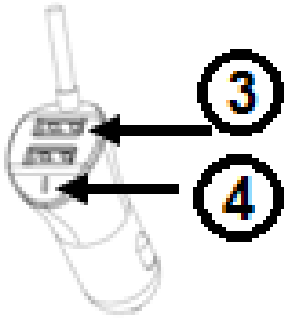
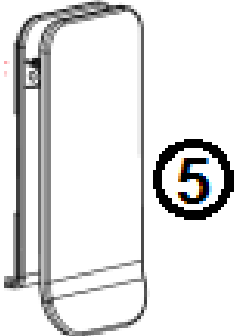

### Vlastnosti

- Souběžné nabíjení 4 zařízení s portem USB (chytré telefony, tablety, aj.) s celkovým výstupním výkonem 9,6A
- Inteligentní Smart IC pro automatickou detekci maximálního proudu zařízení
- Kabel 1,8m spojuje obě nabíječky dohromady, dostatečná délka kabelu pro pohodlné nabíjení mobilních zařízení na zadních sedadlech
- Držák pro upevnění na zadní sedadlo
- Nadproudová ochrana
- Kompatibilní pro téměř všechna zařízení s USB portem
- Snadná manipulace & praktická velikost pro uschování v příruční schránce vozidla
- K dobíjení používejte dodané nabíjecí kabely USB od vašich zařízení

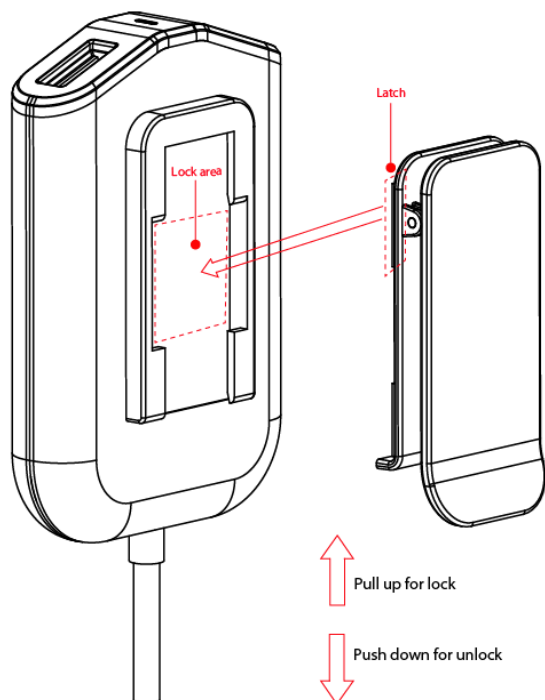
### Technické údaje

Výstupní výkon	Přední nabíječka: 2x USB port s každým DC 5V/2,4A Zadní nabíječka: 2x USB port s každým DC 5V/2,4A
Vstupní napětí	DC 12–24V (zásuvka zapalovače cigaret)
Hmotnost	129g včetně kabelu o délce 1,8m
Rozměry	Přední nabíječka: (D) 6,5 x (Š) 2,5 x (V) 3,5cm Zadní nabíječka: (D) 5,4 x (Š) 2,5 se sponou x (V) 8,0cm
Obsah balení	Rodinná nabíječka do vozidel TE14, Držák na zadní sedadla, Návod k obsluze

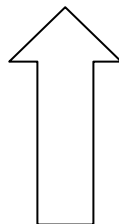
## Součásti výrobku

 <p>A line drawing of the rear charging unit. Callout 1 points to the front of the unit, and callout 2 points to the two USB ports on the side.</p>	<p>10. LED kontrolka na jednotce zadní nabíječky</p> <p>2. 2x USB výstupní porty na jednotce zadní nabíječky</p>
 <p>A line drawing of the USB charging unit. Callout 3 points to the two USB ports on the front, and callout 4 points to the LED indicator light on the side.</p>	<p>3. USB výstupní porty na USB nabíječce do auta pro zásuvka zapalovače cigaret</p> <p>4. LED kontrolka na USB nabíječce pro zadní sedadla</p>
 <p>A line drawing of a metal holder with a spring mechanism, designed to hold the rear charging unit on a car seat.</p>	<p>5. Držák se sponou na zadní sedadla</p> <p>(uchycení viz obrázky dole)</p>
 <p>A photograph showing the complete product components: a car cigarette lighter plug (6), the rear charging unit (7), and a 1.8m cable (8).</p>	<p>Celkový přehled výrobku:</p> <p>6. Jednotka přední nabíječky</p> <p>7. Jednotka zadní nabíječky</p> <p>8. Kabel 1,8m</p>

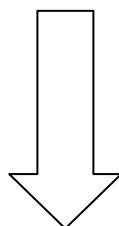
## Uchycení spony



- Tlačení zaklapne



- Stiskněte dolů k uvolnění



● Pro uchycení připevněte sponu na místo pro uchycení na zadní straně jednotky zadní nabíječky a pak sponu vytáhněte nahoru pro zajištění. Zvuk „clic“ potvrzuje fixaci.

● Pro uvolnění spony ji stlačte směrem dolů a odpojte od jednotky zadní nabíječky a měnit to.

## Pracovní instrukce

→ Připojte přední jednotku nabíječky do zásuvky pro zapalovač cigaret ve vašem vozidle.

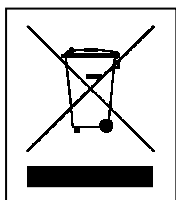
→→ Pak připevněte nabíječku pro zadní sedadla do preferované polohy.

→→→ K nabíjení mobilních zařízení a tabletů použijte jakýkoliv USB port.

**POZNÁMKA:** Každý ze čtyřech USB portů dodává maximální výstupní výkon 5V/2,4A pro souběžné nabíjení.

## Upozornění

- Ujistěte se, že napětí zařízení, které chcete nabíjet, je menší než 5V. V opačném případě může dojít k poškození zařízení.
- Nesundávejte žádný kryt, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiným škodám.
- Nepokoušejte se zařízení demontovat, mohlo by dojít ke zkratu nebo dokonce poškození.
- Neupustěte zařízení ani jím netřepejte, mohla by se poškodit vnitřní obvodová deska nebo mechanika.
- Zařízení uchovávejte v suchém a větraném prostředí. Vyhněte se vysoké vlhkosti a vysoké teplotě. Nedávejte zařízení do blízkosti zdrojů tepla, např. topení nebo jiných zařízení, které produkují teplo.
- Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. Zařízení nesmí být vystaveno kapající ani stříkající vodě. Nedávejte do blízkosti ani na zařízení žádné předměty naplněné kapalinami.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.



**Pokyny pro ochranu životního prostředí:** Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo

Uschovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili. **Záruka 2 roky**